



บรรณานุกรม

กรมเศรษฐกิจการพาณิชย์, กระทรวงพาณิชย์. การเจรจาการค้าหลายรอบบอร์นัว
และผลประโยชน์ของประเทศไทย.

ประสิทธิ์ เอกบุตร, กฎหมายระหว่างประเทศ แผนกคดีเมือง เล่ม 1 สนธิสัญญา
(2534)

สุธาบดี สัตตบุศย์, กฎหมายเกี่ยวกับการค้าระหว่างประเทศ (2523)

สุรเกียรติ์ เสถียรไทย, กฎหมายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ : การควบคุมการค้า
ระหว่างประเทศโดยรัฐ. คณะนิติศาสตร์, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. (2531)

Henkin, Lovis. International Law Case and Materials, 1987.

J.H. Jackson. World Trade and the Law of GATT, the Bobles
Merill Company, U.S.A. 1969.

J.H. Jackson ; William J. Davey. Legal Problem of Interna-
tional Economic Relations, Second Edition, 1986.

Kenneth W. Dam. The GATT : Law and International Economic-
Organization, Chicago : The University of Chicago
Press. 1970.

Long, Oliver. Law and its Limitations in the GATT multila-
teral trade system. 1985.

Oxley, Alan. The Challenge of Free Trade. 1990.

Rode, Reinhard. GATT and Conflict Management, Westview
Press. 1990.

Root, Franklin. International Trade and Investments.

Surakiart Sathirathai. Thailand and International Trade
Law. 1987.

บทความภาษาไทย

จตุรนต์ ธีระวัฒน์, องค์การระหว่างประเทศกับการสร้างกฎเกณฑ์และการประกัน
การปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ในกฎหมายระหว่างประเทศ, รวมบทความทาง
วิชาการ มลนิธินิติศาสตร์, มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 5 เมษายน
2534

ฉวีวรรณ นันทน์กนิมิต, พักตร์ระบบฮาร์โมนี, วารสารศาลการ

แย้งน้อย บุญวัฒน์, มาทาคความรู้จักกับระบบราคาแกตต์, วารสารศาลการ ปีที่ 2
ฉบับที่ 10 (พ.ย.-ธ.ค. 2532) 3-16.

ปีเตอร์ โมตรี อิงภากรณ์, ประเทศไทยกับการเจรจาอบอรรุควัย : นโยบายที่
มาจากข้าราชการสายวิชาการ, วารสารเศรษฐศาสตร์ ธรรมศาสตร์
ปีที่ 8 ฉบับที่ 4 ธันวาคม 2533. 5-70.

_____ ; เมื่อประเทศขนาดเล็กและกลางต้องการสร้างอำนาจต่อรองกรณีกลุ่ม
แคร์นส์และการเจรจาการค้า, รัฐศาสตร์สาร ปีที่ 17 ฉบับที่ 1.
27-69.

พิศาล มาณวัฒน์, ประเทศกำลังพัฒนาในระบบการค้าระหว่างประเทศแบบเสรี
วารสารกฎหมาย ปีที่ 9 ฉบับที่ 3, 2528 109-142.

ประสิทธิ์ เอกบุตร, การเจรจาการค้าหลายฝ่ายรอบใหม่ของแกตต์กับประเทศไทย
วารสารนิติศาสตร์ ปีที่ 19 ฉบับที่ 3-4, หน้า 176-204; 165-191

_____ ; การปฏิรูประบบกฎหมายของแกตต์ในรอบของการเจรจาอบอรรุควัย
(หนังสือ 60 ปี ดร.ปรีดี เกษมทรัพย์) หน้า 233-237.

_____ ; ข้อเสนอทางกฎหมายบางประการต่อการกำหนดนโยบายทางการค้า
ระหว่างประเทศของไทยในแกตต์, วารสารนิติศาสตร์ ปีที่ 15 ฉบับที่
4 หน้า 18-48.

_____ ; ปฏิญญารัฐมนตรีว่าด้วยการเจรจาอบอรรุควัย, วารสารนิติศาสตร์
ปีที่ 17 ฉบับที่ 3 หน้า 202-216.

_____ ; ว่าด้วยกฎหมายระหว่างประเทศทางเศรษฐกิจ, วารสารนิติศาสตร์ ปีที่ 17 ฉบับที่ 1 หน้า 153-167.

_____ ; องค์การระหว่างประเทศกับระเบียบใหม่ทางเศรษฐกิจระหว่างประเทศ วารสารกฎหมายสวทชยธรรมราช, หน้า 29-37.

ศุภิช สุภขลาศัย, การกีดกันการค้าสิ่งทอในตลาดโลก, วารสารเศรษฐศาสตร์-ธรรมศาสตร์, ปีที่ 8 ฉบับที่ 4 ธันวาคม 2533 หน้า 71-78

สถิตย์ ลิ่มพงศ์พันธุ์, กฎหมายศุลกากรระหว่างประเทศ, (หนังสือ 60 ปี ดร.ปรีดี เกษมทรัพย์) หน้า 229-232.

สัทธาน ศิริบุณย์, คณะมนตรีความร่วมมือทางศุลกากร, วารสารศุลกากร ปีที่ 2 ฉบับที่ 10, หน้า 9-17.

สุคนธ์ กาญจนาลัย, การค้าระหว่างประเทศของไทยและการเจรจาการค้าหลายฝ่ายรอบอูรุกวัย, เอกสารประกอบการบรรยาย หลักสูตรการป้องกันราชอาณาจักร ภาครัฐร่วมเอกชน รุ่นที่ 3 ณ วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร, 24 เมษายน 2534.

สุรเกียรติ์ เสถียรไทย, การเจรจาการค้าหลายฝ่ายรอบอูรุกวัย : บทวิพากษ์ทางกฎหมาย เสนอต่อการประชุมเชิงปฏิบัติการเรื่องการเจรจาการค้าหลายฝ่ายรอบอูรุกวัย และผลประโยชน์ของประเทศไทย "จัดโดยกรมเศรษฐกิจการพาณิชย์ กระทรวงพาณิชย์, มีนาคม 2530.

สุรเกียรติ์ เสถียรไทย, กฎหมายเศรษฐกิจระหว่างประเทศกับการค้ามันสำปะหลังระหว่างไทยกับประชาคมยุโรป, วารสารนิติศาสตร์ ปีที่ 16 ฉบับที่ 4 ธันวาคม 2529, หน้า 120-149.

_____ ; บทบาทของกฎหมายเศรษฐกิจการค้าระหว่างประเทศและผลกระทบต่อประเทศไทย. บทบัญญัติ เล่มที่ 42 ตอน 4 ธันวาคม 2529.

_____ ; หลักการไม่เลือกปฏิบัติและหลักปฏิบัติอย่างชาติที่ได้รับการอนุเคราะห์ยิ่งใน GATT มีความหมายอย่างไรที่เข้าใจจริงหรือ, วารสารกฎหมาย ปีที่ 8 ฉบับที่ 2 2526 หน้า 117-135.

_____ ; สิทธิพิเศษในการค้าภายใต้ระบบเศรษฐกิจแผนใหม่ระหว่างประเทศ บัญชีของหลักไม่ต่างตอบแทน, วารสารกฎหมาย ปีที่ 10 ฉบับที่ 2 2528 หน้า 155-172.

อรุณ ภาณุพงศ์, การตีความสนธิสัญญา. รวมบทความทางวิชาการ มุขนิพนธ์นิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 5 เมษายน 2534.

บทความภาษาอังกฤษ

Balassa, Bela. "Interest of Developing Countries in the Uruguay Round." The World Economy Vol. 11 March 1988 No.1

Bhagwati, Jagdish. "Multilateralism at Risk The GATT is Dead. Long live the GATT" Seventh Harry G. Johnson-Memorial Lecture delivered at the Royal Society of Arts in London on 11 July 1990.

De Rosa, Dean. "Asian Preferences and the Gains from MFN Tariff Reductions" The World Economy Vol.11 September 1988 No.3

Fielding, Sir Leslie. "The Uruguay Round : time for horse-trading, not horse-play." The World Today, May 1991

Gunewardene, Roshani. "GATT And The Developing World : Is A New Principle Of Trade Liberalization needed?" Maryland Journal of International Law & Trade. Vol.15 Spring 1991. No.1

The Nation. "GATT talks' failure is bad news." coping with change. Yearbook 1990/91.

Petersmann, Ernst-Ulrich. Strengthening GATT Procedures for Settling Trade Disputes. The World-Economy. Vol.11 March 1988 No.1

Takase, Tamotsu. The Role of Concessions in the GATT Trading System and their Implications for Developing Countries. JWTL. Vol.21 No.5 Oct. 1987

Takase, Tamotsu, Different Tariff Treatments and the Uruguay Round. The World Economy. Vol.11 September 1988 No.3

Wolf, Martin. What we need from the Uruguay Round. The World Today. March 1991

หนังสือและเอกสารต่าง ๆ ของภาคตัด

The Tokyo Round of Multilateral Trade Negotiations.

The Texts of The Tokyo Round Agreement, Agreement on Implementation of Article VII of GATT (Customs Valuation) Geneva, August. 1986.

GATT Activities 1986. Launching The Uruguay Round. Geneva. June 1987.

GATT Activities 1988. An Annual Review Of The Work Of The GATT, Geneva. June 1989.

Decision of 28 November 1979 (L/4903) BISD 26

Proposal by the Director-General Adopted on 26 March 1980 (C/107/Rev.1) BISD 27

Guidelines adopted on 10 November 1980 BISD 27

Legal Instruments, Protocol For The Accession of Thailand To GATT. BISD 29

Decision of 21 October 1982 BISD 29

Report of the Working Party on the accession of Thailand
adopted on 21 July 1982 BISD 29

Decision of 12 July 1983 BISD 30

Report by the Chairman of the Committee to the Council of
Representatives on 8 November 1984. BISD 31

Report by the Chairman of the Committee to the Council of
Representatives on 6 November 1985. BISD 32

News of The Uruguay Round

NUR 016, 31 May 1988

NUR 033, 11 January 1990

NUR 034, 23 February 1990

NUR 041, 9 October 1990

NUR 043, 2 November 1990

General Agreement on Tariffs and Trade

Ministerial Declaration of 20 September 1980 (Punta Del
Este Declaration)

Final Act on Uruguay Round.

ภาคผนวก ก

ปฏิญญารัฐมนตรีว่าด้วย การเจรจาออบอูร์กวัย*

บรรดารัฐมนตรีซึ่งได้มา ร่วมการประชุมประเทศภาคีแกตต์ สมัยพิเศษ ที่เมืองปุนตา เดล เอสเต ได้มีมติให้เริ่มต้นการเจรจาการค้าหลายฝ่าย (รอบ อูร์กวัย) ในการนี้ บรรดารัฐมนตรีได้มีมติรับรองปฏิญญาฉบับนี้ การเจรจาการค้าหลายฝ่ายจะเปิดให้ประเทศที่ระบไว้ใน ภาค 1 และ ภาค 2 ของปฏิญญาเข้าร่วมเจรจา และให้มีการแต่งตั้งคณะกรรมการเจรจาการค้าขึ้นคณะหนึ่ง เพื่อดำเนินการเจรจา คณะกรรมการนี้จะประชุมครั้งแรกภายในวันที่ 31 ตุลาคม 2529 การประชุมของคณะกรรมการนี้อาจจะจัดให้มีการประชุมระดับรัฐมนตรีได้ตามความเหมาะสม การเจรจาการค้าหลายฝ่ายจะดำเนินการให้เสร็จสิ้นลงภายในสี่ปี

ภาค 1

การเจรจาว่าด้วยการค้าสินค้า

ประเทศภาคีแกตต์ซึ่งได้ประชุมในระดับรัฐมนตรี

มีความมุ่งมั่น ที่จะยุติการขยายตัวของลัทธิกีดกันทางการค้าและดำเนินการให้มีการใช้สิทธิที่น้อยลง รวมทั้งจะจัดการปิดเบื่อนทางการค้าให้หมดสิ้นลง

มีความมุ่งมั่น ที่จะรักษาไว้ซึ่งหลักการพื้นฐานของข้อตกลงทั่วไปว่าด้วยภาษีศุลกากรและการค้า และส่งเสริมวัตถุประสงค์ของข้อตกลงดังกล่าว

มีความมุ่งมั่น ที่จะพัฒนาระบบการค้าแบบหลายฝ่ายให้เปิดกว้าง มีประสิทธิภาพและมีความถาวรยิ่งขึ้น

มีความเชื่อมั่น ว่าการกระทำดังกล่าวจะเป็นการส่งเสริมความเจริญและการพัฒนา (ทางเศรษฐกิจ)

*ที่มา กรมเศรษฐกิจการพาณิชย์, กระทรวงพาณิชย์. (2531)

มีความตระหนัก ถึงผลเสียอันเนื่องมาจากการที่เศรษฐกิจโลกขาดเสถียรภาพทางการเงินและการคลังติดต่อกันเป็นระยะเวลาอันยาวนาน และการที่ประเทศภาคีที่กำลังพัฒนาจำนวนมากต้องประสบภาวะหนี้สิน ตลอดจนได้พิจารณาถึงความสัมพันธ์เชื่อมโยงกันระหว่าง การค้า การเงิน การคลัง และการพัฒนาแล้ว

จึงได้มีมติ ที่จะเข้าร่วมการเจรจาการค้าหลายฝ่าย ว่าด้วยการค้าสินค้าภายในขอบข่าย และภายใต้ความอุปถัมภ์ของข้อตกลงทั่วไปว่าด้วยภาษีศุลกากรและการค้า

ก. วัตถุประสงค์

การเจรจามีเป้าหมายดังนี้



1) ทำให้การค้าเป็นไปโดยเสรีมากขึ้น และมีการขยายตัวของการค้าโลกเพื่อประโยชน์แก่ทุกประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศภาคีที่กำลังพัฒนา ทั้งนี้ให้รวมถึงการปรับปรุงเงื่อนไขการเข้าสู่ตลาดโดยการลดหย่อนและยกเลิกภาษีศุลกากร การจำกัดปริมาณการค้า และมาตรการและอุปสรรคอื่น ๆ ที่มีใช้ภาษีศุลกากร

2) ส่งเสริมบทบาทของแกตต์ให้เข้มแข็งยิ่งขึ้น ปรับปรุงระบบการค้าแบบหลายฝ่าย บนรากฐานแห่งหลักการ และกฎข้อบังคับของแกตต์ และดำเนินการให้การค้าของโลกเป็นไปภายใต้ระเบียบวินัยที่มีประสิทธิผล และใช้บังคับได้มากขึ้น

3) ดำเนินการให้ระบบแกตต์มีการสนองตอบต่อสภาวะเศรษฐกิจระหว่างประเทศที่เปลี่ยนแปลงไปมากยิ่งขึ้น โดยอำนวยความสะดวกสร้างทางเศรษฐกิจที่จำเป็นและโดยการกระชับความสัมพันธ์ระหว่างแกตต์กับองค์การระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง ทั้งนี้ จำต้องคำนึงถึงการเปลี่ยนแปลงในแบบแผนและลู่ทางการค้า ซึ่งรวมถึงการค้าสินค้าเทคโนโลยีขั้นสูงที่กำลังทวีความสำคัญเพิ่มขึ้น ปัญหายุ่งยากในตลาดสินค้าโภคภัณฑ์และความจำเป็นที่จะต้องปรับปรุงสภาวะแวดล้อมทางการค้า เพื่อให้ประเทศลูกหนี้สามารถชำระหนี้สินได้

4) ส่งเสริมให้มีความร่วมมือทั้งในระดับชาติ และระดับระหว่างประเทศควบคู่กันไป เพื่อยุบายการค้าและนโยบายเศรษฐกิจด้านอื่น ๆ ที่มีผลต่อการเจริญและการพัฒนา เศรษฐกิจมีความสอดคล้องกันยิ่งขึ้น และเพื่อสนับสนุนให้มีการดำเนินการอย่างต่อเนื่องได้ผลและจริงจัง ที่จะปรับปรุงการดำเนินงาน

ของระบบการเงินระหว่างประเทศ และระบบการเคลื่อนย้ายทรัพยากรทางด้าน
การเงินและการลงทุนไปยังประเทศกำลังพัฒนา

ข. หลักการทั่วไปเกี่ยวกับการเจรจา

1) การเจรจาจะกระทำโดยเปิดเผย และสอดคล้องกับวัตถุประสงค์และพันธกรณีที่ได้ตกลงกันไว้ในปฏิญญานี้ รวมทั้งต้องสอดคล้องกับหลักการของข้อตกลงทั่วไปฯ ด้วยเพื่อให้เกิดความมั่นใจว่าทุกประเทศที่เข้าร่วมเจรจาจะได้ประโยชน์ตอบแทนเพิ่มขึ้น

2) การเริ่มต้นเจรจา การดำเนินการเจรจา และการบังคับใช้ผลของการเจรจา จะถือเป็นส่วนของการปฏิบัติการเดียวกัน อย่างไรก็ตามหากมีการเจรจาเรื่องใดที่สามารถตกลงกันได้โดยเร็ว และหากทุกฝ่ายเห็นชอบก็ให้ข้อตกลงนั้นมีผลบังคับใช้ไปก่อนได้ ก่อนหน้าที่จะเจรจาทุกเรื่องจะสิ้นสุดลงอย่างเป็นทางการ โดยอาจจะเป็นการบังคับใช้แบบมีเงื่อนไขหรือไม่มีเงื่อนไขก็ได้ แล้วแต่จะตกลงกัน ในการประเมินผลของการเจรจาโดยส่วนรวมนั้นจะต้องคำนึงถึงข้อตกลงที่ได้บังคับใช้ไปแล้วหน้าเหล่านี้ด้วย

3) การเจรจาควรมุ่งแสวงหาการแลกเปลี่ยนข้อลดหย่อนที่สมดุลกันภายในขอบเขตของเรื่องที่เจรจา ทั้งนี้เพื่อป้องกันมิให้มีการเรียกร้องข้อลดหย่อนในเรื่องที่ไม่เกี่ยวข้อง

4) ประเทศภาคีตกลงกันว่า จะนำหลักการว่าด้วยการให้การปฏิบัติที่แตกต่างและเอื้ออำนวยเป็นพิเศษต่อประเทศกำลังพัฒนา (Differential & more favourable treatment) มาใช้ในการเจรจาด้วย หลักการดังกล่าวมีกำหนดเอาไว้ในภาค 4 และบทบัญญัติอื่นๆ ของข้อตกลงทั่วไปฯ และในมติของประเทศภาคีลงวันที่ 28 พฤศจิกายน พ.ศ. 2522 ว่าด้วยการปฏิบัติที่แตกต่างและเอื้ออำนวยเป็นพิเศษต่อประเทศกำลังพัฒนา การปฏิบัติต่างตอบแทน (Reciprocity) และการขยายบทบาทของประเทศกำลังพัฒนา (Fuller Participation) ในการปฏิบัติตามข้อผูกพันว่าด้วยการคงสถานะและการยกเลิก (standstill & rollback) มาตรการกีดกัน จะต้องระวางเป็นพิเศษมิให้เกิดผลกระทบกระเทือนต่อการค้าของประเทศภาคีที่กำลังพัฒนา

5) ประเทศพัฒนาแล้ว ไม่ว่าจะได้รับข้อตอบแทน (do not expect reciprocity) จากการที่ได้ให้ข้อผูกพันในระหว่างการเจรจาการค้าที่จะลดหย่อนหรือยกเลิกภาษีศุลกากร และเครื่องกีดขวางอื่น ๆ ต่อการค้าของประเทศกำลังพัฒนา กล่าวคือ ในระหว่างการเจรจาการค้า ประเทศพัฒนาแล้ว

จะไม่คาดหวังให้ประเทศกำลังพัฒนาให้ข้อตอบแทน ซึ่งไม่สอดคล้องกับความจำเป็นทางด้านการพัฒนา การคลัง และการค้าของตนเอง

6) ประเทศภาคีที่กำลังพัฒนาคาดว่า เมื่อเศรษฐกิจได้พัฒนาขึ้น เป็นลำดับและสถานการณ์ทางการค้าคลี่คลายไปในทางที่ดีขึ้นประเทศกำลังพัฒนาจะสามารถให้ข้อตอบแทนหรือขอลดหย่อนหรือดำเนินการอื่น ๆ ตามที่จะตกลงกันภายใต้บทบัญญัติและระเบียบวิธีการของข้อตกลงทั่วไป ได้มากขึ้น และประเทศกำลังพัฒนาจะพร้อมที่จะมีส่วนร่วมมากขึ้น ในกรอบโครงสร้างแห่งสิทธิ และข้อผูกพันภายใต้ข้อตกลงทั่วไป

สถานการณ์และปัญหาของประเทศด้อยพัฒนาที่สุด จะต้องได้รับความเอาใจใส่ดูแลเป็นพิเศษและมีความจำเป็นที่จะต้องสนับสนุนให้มีการดำเนินการต่าง ๆ เพื่อช่วยขยายโอกาสในการส่งออกของประเทศเหล่านี้ นอกจากรัฐมนตรี จากประเทศต่าง ๆ จะต้องให้ความสำคัญต่อการปฏิบัติตามบทบัญญัติของปฏิญญารัฐมนตรี ฉบับปี 2525 ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับประเทศด้อยพัฒนาที่สุด เพื่อให้บังเกิดผลอย่างรวดเร็ว

ค. การคงสถานะและการยกเลิกมาตรการกีดกัน

ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป ประเทศที่เข้าร่วมเจรจาทุกประเทศยอมรับที่จะปฏิบัติตามพันธกรณีต่อไป จนกว่าการเจรจาจะสิ้นสุดลงอย่างเป็นทางการ

การคงสถานะ (standstill)

1) จะไม่ใช้มาตรการใดที่มีผลจำกัดหรือบิดเบือนการค้า ซึ่งไม่สอดคล้องกับบทบัญญัติของข้อตกลงทั่วไป หรือของข้อตกลงอื่นๆ ที่ได้เจรจาภายในกรอบงานหรือภายใต้ความอุปถัมภ์ของแกตต์

2) ถึงแม้ในกรณีที่เป็นกรณปฏิบัติโดยชอบธรรม ภายใต้สิทธิที่มีอยู่ในแกตต์ ประเทศต่าง ๆ จะไม่ใช้มาตรการใดที่จำกัดหรือบิดเบือนการค้า นอกเหนือไปจากที่จำเป็นในการแก้ไขปัญหาเฉพาะเรื่องเท่านั้น ตามแนวทางที่บัญญัติไว้ในข้อตกลงทั่วไป และข้อตกลงอื่น ๆ ที่ระบุไว้ในข้อ 1) ข้างต้น

3) จะไม่ใช้มาตรการทางการค้าใด ๆ ในลักษณะที่เพิ่มอำนาจต่อรองของตนเอง

การยกเลิกมาตรการกีดกัน (Rollback)

1) มาตรการจำกัด (restrictive) หรือปิดเป็นการค้าทั้งมวลที่ไม่สอดคล้องกับบทบัญญัติของข้อตกลงทั่วไป หรือของข้อตกลงอื่น ๆ ที่ได้เจรจาภายในกรอบงานหรือภายใต้ความอุปถัมภ์ของแกตต์ จะต้องยกเลิกไปตามลำดับหรือดำเนินการให้สอดคล้องกับข้อตกลงทั่วไป หรือข้อตกลงอื่น ๆ ภายในระยะเวลาที่จะตกลงกันหรืออย่างช้าที่สุดก็ไม่เกินกำหนดวันสิ้นสุดของการเจรจา รอบอย่างเป็นทางการ ทั้งนี้จะต้องคำนึงถึงข้อตกลง พันธกรณีและความเข้าใจต่าง ๆ รวมถึงการปรับปรุงกฎข้อบังคับและวินัยทางการค้าที่อาจจะมีการเจรจาตกลงกันได้ในช่วงการเจรจารอบนี้

2) จะต้องมีการปฏิบัติตามพันธกรณีข้อนี้เป็นอย่างเป็นลำดับ และเป็นธรรม โดยให้มีการหารือระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งประเทศที่ได้รับผลกระทบจากมาตรการเหล่านี้ด้วย พันธกรณีข้อนี้จะต้องคำนึงถึงความวิตกกังวลที่ประเทศใดก็ตามแสดงออกต่อมาตรการที่มีผลกระทบโดยตรงต่อผลประโยชน์ทางการค้าของประเทศนั้น

3) ในการยกเลิกมาตรการเหล่านี้ จะต้องไม่มีการเรียกร้องให้มีการลดหย่อน มาตรการที่ประเทศอื่น ๆ ถือปฏิบัติอยู่ โดยสอดคล้องกับแกตต์อยู่แล้ว

การตรวจตราการคงสถานะและการยกเลิกมาตรการกีดกัน (Surveillance of Standstill and Rollback)

ประเทศที่เข้าร่วมเจรจาแต่ละประเทศตกลงกันว่า จะต้องมีการควบคุมตรวจตราแบบหลายฝ่าย เพื่อให้เกิดความมั่นใจว่าประเทศต่างๆปฏิบัติตามพันธกรณีเกี่ยวกับการคงสถานะและการยกเลิกมาตรการกีดกัน คณะกรรมการเจรจาการค้าจะเป็นผู้จัดตั้งกลไกที่เหมาะสมเพื่อทำหน้าที่ตรวจตรานี้ ซึ่งรวมถึงการทบทวนและประเมินผลเป็นระยะ ถ้าประเทศใดมีความเชื่อว่าประเทศอื่นได้มีการปฏิบัติหรือละเลยการปฏิบัติอันจะมีผลต่อการปฏิบัติตามพันธกรณีข้อนี้ ก็อาจแจ้งเรื่องต่อกลไกตรวจตราที่จะจัดตั้งขึ้น การแจ้งนี้ให้กระทำต่อสำนักเลขาธิการแกตต์ ซึ่งอาจจะให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติมได้

ง. ประเด็นเรื่องที่จะเจรจา (Subjects for Negotiation)

1) ภาษีศุลกากร (Tariffs)

การเจรจจะใช้วิธีการที่เหมาะสม โดยมีเป้าหมายที่จะลด-
 ห้อยหรือยกเลิกภาษีศุลกากร รวมทั้งการลดหย่อนหรือยกเลิกภาษีศุลกากรที่มี
 อัตราสูงเป็นพิเศษ และมีอัตราเพิ่มสูงขึ้นตามขั้นตอนการแปรรูป การเจรจาจะ
 เน้นถึงการขยายขอบข่ายแห่งการแลกเปลี่ยนข้อลดหย่อนทางภาษีศุลกากร
 ระหว่างประเทศที่เข้าร่วมเจรจาทั้งหมด

2) มาตรการที่มีใช้ภาษีศุลกากร (Non-Tariff measures)

การเจรจามีเป้าหมายที่จะลดหย่อน หรือยกเลิกมาตรการ
 ต่าง ๆ ที่มีใช้ภาษีศุลกากรรวมทั้งการจำกัดปริมาณการค้า ทั้งนี้จะต้องไม่มีผล
 กระทบต่อการปฏิบัติตามพันธกรณีว่าด้วยการยกเลิกมาตรการกีดกัน

3) สินค้าเขตร้อน (Tropical products)

การเจรจา มีเป้าหมายที่จะให้การค้าสินค้าเขตร้อนเป็นไป
 โดยเสรีที่สุด การเจรจาจะรวมถึงสินค้าเขตร้อนทั้งที่แปรรูปแล้ว และกึ่งแปรรูป
 (semi - processed form) และจะรวมถึงมาตรการต่าง ๆ ทั้งที่เป็นภาษี-
 ศุลกากรและมีใช้ภาษีศุลกากร ซึ่งมีผลกระทบต่อการค้าสินค้าเหล่านี้

ประเทศภาคีตระหนักดีว่า การค้าสินค้าเขตร้อนมีความสำคัญ
 ต่อประเทศภาคีที่กำลังพัฒนาเป็นจำนวนมาก และตกลงกันว่า จะให้ความเอาใจ
 ใส่เป็นพิเศษต่อการเจรจาในเรื่องนี้รวมถึงการกำหนดระยะเวลาในการเจรจา
 และการดำเนินการให้ผลการเจรจามีผลบังคับใช้ตามที่ระบุไว้ในข้อ ข(2) ข้าง
 ต้น

4) สินค้าจากทรัพยากรธรรมชาติ (Natural resource - based products)

การเจรจา มีเป้าหมายที่จะทำให้การค้าสินค้าจากทรัพยากร
 ธรรมชาติเป็นไปโดยเสรีที่สุด รวมทั้งสินค้าที่แปรรูปแล้วและกึ่งแปรรูป โดยจะ
 ลดหย่อนหรือยกเลิกมาตรการทั้งที่เป็นภาษีศุลกากรและมีใช้ภาษีศุลกากร รวมทั้ง
 การเพิ่มอัตราภาษีศุลกากรตามขั้นตอนการแปรรูป

5) สิ่งทอและเครื่องแต่งกาย (Textiles & clothing)

การเจรจา มีเป้าหมายที่จะจัดทำแนวทางปฏิบัติที่จะทำให้การค้าสินค้าประเภทนี้ได้เข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของแกตต์ในที่สุด โดยอยู่บนรากฐานของกฎข้อบังคับและระเบียบวินัยของแกตต์ซึ่งจะปรับปรุงให้เข้มแข็งขึ้น อันจะมีส่วนช่วยให้บรรลุวัตถุประสงค์ที่จะทำให้การค้าเป็นไปโดยเสรียิ่งขึ้น

6) สินค้าเกษตร (Agriculture)

ประเทศภาคีตกลงกันว่า มีความจำเป็นรีบด่วนที่จะทำให้การค้าสินค้าเกษตรของโลก มีระเบียบวินัยและมีความแน่นอน (discipline & predictability) มากขึ้น โดยจะแก้ไขและป้องกันการจำกัดและการบิดเบือนทางการค้า รวมถึงปัญหาที่เกี่ยวข้องกับการผลิตในตลาด ซึ่งเป็นปัญหาทางโครงสร้าง ทั้งนี้เพื่อที่จะให้ความไม่แน่นอน การขาดสภาพสมดุล และการไร้เสถียรภาพในตลาดสินค้าเกษตรของโลกลดน้อยลงไป

การเจรจา มีเป้าหมายที่จะทำให้การค้าสินค้าเกษตรเป็นไปโดยเสรียิ่งขึ้นและเพื่อให้มาตรการทั้งหมดที่กระทบกระเทือนการเข้าสู่ตลาดและการแข่งขันส่งออก ได้เข้ามาอยู่ในกรอบแห่งกฎข้อบังคับและระเบียบวินัยของแกตต์ที่จะปรับปรุงให้เข้มแข็งและนำมาใช้ปฏิบัติอย่างได้ผลมากขึ้น ทั้งนี้การเจรจาจะต้องคำนึงถึงหลักการทั่วไปเกี่ยวกับการเจรจาตามข้อ ข. ข้างต้นด้วย เป้าหมายการเจรจามีดังนี้

1) ปรับปรุงการเข้าสู่ตลาดโลก การลดสิ่งกีดขวางการนำเข้า เป็นต้น

2) ปรับปรุงสภาวะการแข่งขัน โดยการเพิ่มระเบียบวินัยในการใช้มาตรการอุดหนุนทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นการอุดหนุนทางตรงหรือทางอ้อม รวมทั้งมาตรการอื่น ๆ ที่มีผลกระทบต่อการค้าสินค้าเกษตร ทั้งโดยตรงและโดยอ้อม รวมทั้งการลดผลกระทบทางลบของมาตรการเหล่านี้ให้น้อยลงตามลำดับ และการดำเนินการเพื่อแก้ไขสาเหตุของปัญหา

3) ลดผลกระทบต่อการค้าสินค้าเกษตร ซึ่งเกิดจากระเบียบข้อบังคับและเครื่องกีดขวางทางด้านสุขอนามัยที่เกี่ยวกับมนุษย์ สัตว์ และพืชให้เหลือน้อยที่สุด โดยคำนึงถึงข้อตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องด้วย

เพื่อให้บรรลุเป้าหมายข้างต้น กลุ่มเจรจาที่มีหน้าที่รับผิดชอบ

เบื้องต้นเกี่ยวกับปัญหาทั้งหมดของสินค้าเกษตรจะใช้ข้อเสนอแนะซึ่งประเทศภาคีได้รับรองแล้วในการประชุมสมัยที่สี่สิบ ข้อเสนอแนะนี้ได้จัดทำขึ้นภายใต้แผนปฏิบัติการระดับรัฐมนตรีของแกตต์ ปี 2525 การเจรจาจะต้องคำนึงถึงแนวทางต่างๆ ที่คณะกรรมการว่าด้วยการค้าสินค้าเกษตรได้จัดทำขึ้น แต่จะต้องไม่มีอคติต่อทางเลือกอื่น ๆ ซึ่งอาจจะทำให้บรรลุเป้าหมายของการเจรจาได้เช่นกัน

7) มาตรการต่าง ๆ ของแกตต์ (GATT Articles)

ประเทศผู้เข้าร่วมเจรจาจะพิจารณาทบทวนมาตรการต่างๆ บทบัญญัติและระเบียบวินัยของแกตต์ที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตามที่ประเทศภาคีเรียกร้องและจะดำเนินการให้มีการเจรจาตามความเหมาะสม

8) มาตรการคุ้มกัน (Safeguards)

1) การจัดทำข้อตกลงว่าด้วยมาตรการคุ้มกันจะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการเสริมสร้างระบบแกตต์ให้เข้มแข็งยิ่งขึ้น และต่อความคืบหน้าของการเจรจาการค้าหลายฝ่าย

2) ข้อตกลงว่าด้วยมาตรการคุ้มกัน

- จะใช้หลักการพื้นฐานของข้อตกลงทั่วไปฯ เป็นหลัก

- จะครอบคลุมองค์ประกอบต่างๆ เช่น การดำเนินการโดยเปิดเผย (transparency) ขอบข่ายของสินค้าที่เกี่ยวข้อง การกำหนดหลักเกณฑ์ที่เป็นมาตรฐานในการนำมาตรการคุ้มกันมาใช้ รวมถึงแนวความคิดเกี่ยวกับ "ความเสียหายอย่างร้ายแรง (serious injury) หรือการคุกคามว่าจะเกิดความเสียหายอย่างร้ายแรง" การใช้มาตรการคุ้มกันเป็นมาตรการชั่วคราว ซึ่งต้องลดความรุนแรงลงตามลำดับ และจะต้องมีการปรับโครงสร้างด้วยการชดเชยความเสียหายและการตอบโต้ การแจ้งเรื่องต่อแกตต์ (notification) การหารือ (consultation) การควบคุมตรวจตราแบบหลายฝ่าย และการยุติข้อพิพาท

- จะต้องมีความแน่ชัด และเสริมสร้างให้ระเบียบวินัยของข้อตกลงทั่วไปฯ มีความเข้มแข็งยิ่งขึ้น และจะบังคับใช้กับประเทศภาคีทุกประเทศ

9) ข้อตกลงต่าง ๆ อันเป็นผลสืบเนื่องมาจากการเจรจารอบที่
แล้ว (MTN Agreements and Arrangements)

การเจรจามีเป้าหมายที่จะปรับปรุงท่าความเข้าใจหรือขยาย
ข้อตกลงต่างๆ ที่ได้เจรจาจัดตั้งขึ้นในระหว่างการเจรจาหลายฝ่ายรอบโตเกียว

10) การอุดหนุนและมาตรการตอบโต้ (Subsidies and
countervailing measures)

การเจรจาเรื่องการอุดหนุนและมาตรการตอบโต้ จะใช้การ
พิจารณาบทวนมาตรา 6 และ 16 และข้อตกลงว่าด้วยการอุดหนุน และมาตร
การตอบโต้เป็นพื้นฐานของการเจรจา โดยมีวัตถุประสงค์ที่จะปรับปรุงระเบียบ
วินัยของแกตต์เกี่ยวกับการให้การอุดหนุนและการใช้มาตรการตอบโต้ ซึ่งมีผล
กระทบต่อการค้าระหว่างประเทศ และจะมีการจัดตั้งกลุ่มเจรจาเพื่อทำหน้าที่
เกี่ยวกับประเด็นปัญหาต่าง ๆ เหล่านี้โดยเฉพาะ

11) การยุติข้อพิพาท (Dispute settlement)

เพื่อให้การยุติข้อพิพาทเป็นไปโดยรวดเร็วและอย่างได้ผลอัน
จะเป็นประโยชน์ต่อประเทศภาคีทั้งหมด การเจรจาในเรื่องนี้มีเป้าหมายที่จะ
ปรับปรุง และเสริมสร้างกฎข้อบังคับ และวิธีปฏิบัติในกระบวนการยุติข้อพิพาทให้
เข้มแข็งยิ่งขึ้น โดยจะคำนึงด้วยว่าการปรับปรุงกฎข้อบังคับและระเบียบวินัยของ
แกตต์ให้มีผล และนำมาใช้บังคับได้มากขึ้นจะมีผลเกื้อกูลต่อการเจรจានี้ การ
เจรจาจะรวมถึงการจัดตั้งระเบียบการต่าง ๆ เพื่อควบคุมและติดตามการปฏิบัติ
เพื่อช่วยยี่ให้ประเทศต่าง ๆ ดำเนินการตามข้อเสนอแนะได้มากขึ้น

12) สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการค้ารวมถึง
การค้าสินค้าปลอมแปลง

การเจรจา มีเป้าหมายที่จะสร้างความกระจ่างเกี่ยวกับบท
บัญญัติของแกตต์ที่มีอยู่ในปัจจุบัน และจัดทำร่างข้อบังคับและระเบียบวินัยใหม่
ตามความเหมาะสม ทั้งนี้เพื่อที่จะลดการบิดเบือนและอุปสรรคในการค้าระหว่าง
ประเทศให้น้อยลง โดยคำนึงถึงความจำเป็นที่จะต้องส่งเสริมการคุ้มครองสิทธิ
ในทรัพย์สินทางปัญญาให้เพียงพอและได้ผลและจะต้องระวังมิให้มาตรการและวิธี
ปฏิบัติต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิดังกล่าวกลายเป็นเครื่องมือในการกีด-
ขวางทางการค้าเสียเอง

การเจรจา มีเป้าหมายที่จะจัดตั้งโครงสร้างแห่งหลักการ กฎข้อบังคับและระเบียบวินัย ในระบบหลายฝ่าย เพื่อที่จะแก้ไขปัญหาการค้าสินค้าปลอมแปลงระหว่างประเทศ ทั้งนี้โดยให้คำเนิ่งถึงงานที่กำลังดำเนินการอยู่ใน แกตต์ด้วย

การเจรจา จะต้องไม่มีผลเป็นอคติต่อการดำเนินงานที่สอดคล้องกัน ซึ่งองค์การทรัพย์สินทางปัญญาแห่งโลก หรือองค์การอื่นๆ อาจจะมีริเริ่ม กระทำขึ้นเพื่อแก้ปัญหาเหล่านี้

13) มาตรการลงทุนในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการค้า

หลังจากที่มีการตรวจสอบมาตราต่างๆ ของแกตต์ที่เกี่ยวข้อง กับมาตรการลงทุน ซึ่งอาจจะมีผลในทางจำกัดและบิดเบือนการค้าแล้ว การเจรจาควรที่จะจัดทำร่างบทบัญญัติเพิ่มเติมตามที่เหมาะสมและจำเป็น เพื่อหลีกเลี่ยงผลกระทบต่อการค้าดังกล่าว

จ. การดำเนินการของระบบแกตต์ (Functioning of the GATT System)

การเจรจามีเป้าหมายที่จะจัดทำความเข้าใจและข้อตกลงต่าง ๆ เพื่อที่จะ

1) เสริมสร้างระบบการควบคุมตรวจตราภายในแกตต์ เพื่อให้สามารถติดตามนโยบาย และวิธีปฏิบัติทางการค้าของประเทศภาคีได้ โดยสม่ำเสมอ ตลอดจนผลกระทบของนโยบายและวิธีปฏิบัติดังกล่าวที่มีต่อการดำเนินการของระบบการค้าแบบหลายฝ่าย

2) ปรับปรุงประสิทธิผลโดยส่วนรวม และระบบการตัดสินใจของแกตต์ในฐานะที่เป็นสถาบันหนึ่งรวมทั้งการที่จะให้บรรดารัฐมนตรีเข้ามามีบทบาทเกี่ยวข้องมากขึ้น เป็นต้น

3) ส่งเสริมให้แกตต์มีบทบาทที่เกื้อกูลต่อการกำหนดนโยบาย เศรษฐกิจของโลกมากขึ้น โดยการเสริมสร้างความสัมพันธ์ระหว่างแกตต์กับ องค์การระหว่างประเทศอื่น ๆ ซึ่งรับผิดชอบเกี่ยวกับการเงินและการคลัง

ฉ. การเข้าร่วมเจรจา (Participation)

ก) การเจรจาจะเปิดให้ประเทศดังต่อไปนี้เข้าร่วม

- 1) ประเทศภาคีทุกประเทศ (all contracting parties)
- 2) ประเทศที่ได้ภาคยานุวัติ (acceded) เข้าเป็นภาคีชั่วคราวแล้ว
- 3) ประเทศที่ได้ปฏิบัติตามข้อตกลงทั่วไป ในทางพฤตินัย โดยประเทศเหล่านี้จะต้องประกาศเจตนา ภายในวันที่ 30 เมษายน 2530 ว่าจะภาคยานุวัติเข้าเป็นภาคีภาคตัด และมีความจำแนงที่จะเข้าร่วมในการเจรจา
- 4) ประเทศที่ได้แจ้งต่อกลุ่มประเทศภาคี ในการประชุมสมัยปกติของคณะมนตรีภาคตัดแล้วว่า มีความจำแนงที่จะเจรจาเงื่อนไขการเข้าเป็นภาคีภาคตัด
- 5) ประเทศกำลังพัฒนาทั้งหลายที่ได้รับริเริ่มขั้นตอนในการภาคยานุวัติเข้าเป็นภาคีภาคตัด ภายในวันที่ 30 เมษายน 2530 และมีเจตจำนงที่จะเจรจาเงื่อนไขการเข้าเป็นภาคีในระหว่างการเจรจารอบนี้

ข) การเจรจาในส่วนที่เกี่ยวกับการแก้ไขปรับปรุงหรือการใช้บทบัญญัติของภาคตัดหรือการเจรจาเพื่อจัดร่างบทบัญญัติขึ้นมาใหม่ จะเปิดให้เข้าร่วมเจรจาเฉพาะประเทศภาคีในปัจจุบัน

ช. การจัดองค์กรสำหรับการเจรจา (Organization of the negotiation)

มีการจัดตั้งกลุ่มเจรจาว่าด้วยสินค้าขั้นต้น (GNG) มีหน้าที่ดำเนินการตามโครงการเจรจาตามที่ระบุไว้ในปฏิญญาภาคินี้ ซึ่งรวมถึง

- 1) การจัดทำและเริ่มให้ใช้แผนการเจรจาโดยละเอียดก่อนวันที่ 19 ธันวาคม 2529
- 2) การจัดตั้งกลไกที่เหมาะสม เพื่อควบคุมตรวจตราการปฏิบัติตามพันธกรณีว่าด้วยการคงสถานะและการยกเลิกมาตรการกีดกัน
- 3) การจัดตั้งกลุ่มเจรจาต่างๆ ขึ้นตามความจำเป็นในการนี้ จะต้องคำนึงด้วยว่าการเจรจาในเรื่องหนึ่ง ๆ อาจจะมีความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับการเจรจาในเรื่องอื่น ๆ ด้วย และจะต้องคำนึงถึงหลักการทั่วไปเกี่ยวกับการ

เจรจาในข้อ ข(3) ข้างต้นด้วย เพราะฉะนั้น จึงเป็นที่ยอมรับว่าปัญหาบางประเด็นอาจจะมีการยกขึ้นเจรจาในกลุ่มเจรจามากกว่าหนึ่งกลุ่ม กลุ่มเจรจาแต่ละกลุ่มจึงควรคำนึงถึงประเด็นที่เกี่ยวข้องในกลุ่มเจรจาอื่น ๆ ประกอบด้วย

4) การพิจารณาเพิ่มเติมประเด็นเรื่องที่จะนำเข้าสู่การเจรจา
5) การประสานการทำงานของกลุ่มเจรจาต่าง ๆ และติดตามดูแลความคืบหน้าของการเจรจาโดยรวม ทั้งนี้ควรกำหนดแนวทางว่าไม่ควรมีการประชุมกลุ่มเจรจามากกว่าสองกลุ่มในเวลาเดียวกัน

6) กลุ่มเจรจาว่าด้วยสินค้า จะรายงานต่อคณะกรรมการเจรจาการค้า

ก่อนหน้าที่การเจรจารอบนี้จะสิ้นสุดลงอย่างเป็นทางการ กลุ่มเจรจาว่าด้วยสินค้าจะทำการประเมินผลการเจรจา โดยใช้บทบัญญัติว่าด้วยกลุ่มวัตถุประสงค์ของการเจรจา และหลักการทั่วไปเกี่ยวกับการเจรจาตามที่กำหนดไว้ในปฏิญญาฉบับนี้เป็นพื้นฐานในการประเมิน ทั้งนี้เพื่อให้เกิดความมั่นใจว่าได้มีการปฏิบัติตามหลักการแห่งการปฏิบัติที่แตกต่าง และเอื้ออำนวยเป็นพิเศษต่อประเทศกำลังพัฒนาอย่างแท้จริง โดยจะต้องมีการพิจารณาประเด็นทุกประเด็นที่ประเทศกำลังพัฒนาให้ความสนใจ

ภาค 2

การเจรจาว่าด้วยการค้าบริการ

(Negotiations on Trade in Services)

บรรดารัฐมนตรีได้มีมติให้เริ่มต้นการเจรจาว่าด้วยการค้าบริการโดยให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของการเจรจาการค้าหลายฝ่าย

การเจรจาในเรื่องนี้ มีเป้าหมายที่จะจัดตั้งโครงสร้างแห่งหลักการและข้อบังคับแบบหลายฝ่าย สำหรับการค้าบริการในแต่ละแขนงเท่าที่จะทำได้ โดยมีเจตนาที่จะขยายการค้าดังกล่าวอย่างเปิดเผยและให้การค้าบริการเป็นไปโดยเสรีขึ้นตามลำดับ และเพื่อเป็นเครื่องมือในการส่งเสริมความเจริญทางเศรษฐกิจของประเทศคู่ค้าทุกประเทศ และเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศกำลังพัฒนา โครงสร้างดังกล่าวจะต้องไม่ละเมิดเป้าหมายนโยบายของกฎหมายและข้อบังคับภายในของแต่ละประเทศในส่วนที่เกี่ยวกับการบริการ และจะต้องคำนึงถึงการดำเนินการขององค์การระหว่างประเทศอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องด้วย

การเจรจาในเรื่องนี้จะดำเนินการตามกรอบของปฏิบัติของแอกต์ จะมีการจัดตั้งกลุ่มเจรจาว่าด้วยบริการขึ้นเพื่อทำหน้าที่เกี่ยวกับการเจรจาในเรื่องนี้

การเจรจาในภาค 2 แห่งปฏิญญานี้ จะเปิดให้แก่ประเทศที่มีสิทธิเข้าเจรจาเช่นเดียวกับในภาค 1 ข้างต้น สำหรับเลขาธิการแอกตต์จะให้ความสนับสนุนในการเจรจา และองค์การระหว่างประเทศอื่นๆ จะให้ความสนับสนุนทางวิชาการตามที่กลุ่มเจรจาวาดำเนินการต้องการ

กลุ่มเจรจาวาดำเนินการจะรายงานต่อคณะกรรมการเจรจាក้า

การปฏิบัติตามผลแห่งการเจรจาภายใต้ภาค 1 และภาค 2

เมื่อการเจรจาในทุก ๆ เรื่องของการเจรจាក้าหลายฝ่ายบรรลุผลแล้ว บรรดารัฐมนตรีซึ่งจะประชุมกันเนื่องในโอกาสการประชุมสมัยพิเศษของประเทศภาคีแอกตต์ จะพิจารณาและมีมติเกี่ยวกับการดำเนินการระหว่างประเทศ เพื่อให้มีการปฏิบัติตามผลแห่งการเจรจา



ภาคผนวก ข

รหัสสินค้าขาเข้า-ขาออกของประเทศไทย จำแนกตามระบบฮาร์โมนายซ์*
THAILAND IMPORT-EXPORT COMMODITY CLASSIFICATION BASED
ON THE HARMONIZED SYSTEM

รหัส Code	สินค้า	Commodity
01	สัตว์มีชีวิต	Live animals.
02	เนื้อสัตว์และส่วนอื่นของสัตว์ที่บริโภคได้	Meat and edible meat offal.
03	ปลา สัตว์น้ำอื่น ๆ และหอย	Fish, crustaceans and molluscs.
04	ผลิตภัณฑ์นม ไข่สัตว์ปีก น้ำผึ้งธรรมชาติ ผลิตภัณฑ์จากสัตว์ที่บริโภคได้ซึ่งไม่ได้ระบุ หรือรวมไว้ในที่อื่น	Dairy produce ; birds' eggs ; natural honey;edible products of animal origin, not elsewhere specified or included.
05	ผลิตภัณฑ์จากสัตว์ที่ไม่ได้ระบุหรือรวมไว้ใน ที่อื่น	Products of animal origin, not elsewhere specified or included.
06	ต้นไม้และพืชอื่น ๆ ที่มีชีวิต หัว ราก ดอก ไม้และใบไม้ที่ใช้ประดับ	Live trees and other plants; bulbs, roots, cut flowers and ornamental foliage.
07	พืชผัก ราก และหัวบางชนิด ที่บริโภคได้	Edible vegetables and certain roots and tubers
08	ผลไม้และลูกนัทที่บริโภคได้ เปลือกผลไม้ ประเภทส้ม หรือเปลือกแตง	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons
09	กาแฟ ชา ชามาเต้ และเครื่องเทศ	Coffee, tea, mate' and spices
10	ธัญพืช	Cereals.
11	ผลิตภัณฑ์ของอุตสาหกรรมไม้สี เมล็ดธัญพืช มอลต์ สตาร์ช อินูลิน และกลูเทนจากข้าว สาลี	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten.
12	เมล็ดพืชและผลไม้ที่มีน้ำมัน เมล็ดธัญพืช เมล็ดพืชและผลไม้เบ็ดเตล็ด พืชที่ใช้ใน อุตสาหกรรมหรือใช้เป็นยา พาง และหญ้า แห้งที่ใช้เป็นอาหารสัตว์	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder.

*ที่มา กรมศุลกากร, กระทรวงการคลัง

รหัสสินค้าขาเข้า-ขาออกของประเทศไทย จำแนกตามระบบฮาร์โมนี (ต่อ)
 THAILAND IMPORT-EXPORT COMMODITY CLASSIFICATION BASED
 ON THE HARMONIZED SYSTEM (Contd.)

รหัส Code	สินค้า	Commodity
13	ครั่ง กัม เรซิน น้ำเลี้ยง (แชบ) และสิ่ง สกัดอื่น ๆ จากพืช	Lac; gums, resins and other. vegetable saps and extracts.
14	วัตถุดิบสานที่ได้จากพืช ผลิตภัณฑ์จากพืชที่ ไม่ได้ระบุหรือรวมไว้ในที่อื่น	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included.
15	ไขมันและน้ำมันที่ได้จากสัตว์หรือพืชและ ผลิตภัณฑ์	Animal or vegetable fats and oils and their product.
16	ของปรุงแต่งจากเนื้อสัตว์ปลา สัตว์น้ำอื่น ๆ และหอย	Preparations of meat, fish, crustaceans and molluscs.
17	น้ำตาลและขนมทำจากน้ำตาล	Sugars and sugar confectionery.
18	โกโก้และของปรุงแต่งที่ทำจากโกโก้	Cocoa and cocoa preparations.
19	ของปรุงแต่งจากธัญพืช แป้ง สตาร์ชหรือ นม ผลิตภัณฑ์อาหารจำพวกเพสตรี	Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products.
20	ของปรุงแต่งทำจากพืชผัก ผลไม้ ลูกนัต หรือจากส่วนอื่นของพืช	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants
21	ของปรุงแต่งเบ็ดเตล็ดที่บริโภคได้	Miscellaneous edible preparations
22	เครื่องดื่ม สุรา และน้ำส้มสายชู	Beverages, spirits and vinegar
23	กากและเศษที่เหลือจากอุตสาหกรรมผลิต อาหาร อาหารที่จัดทำไว้สำหรับเลี้ยงสัตว์	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder.
24	ยาสูบและผลิตภัณฑ์ที่ใช้นแทนยาสูบ	Tobacco and manufactured tobacco substitutes.
25	เกลือ กำมะถัน ดินและหิน วัตถุจำพวก ปลาสเตอร์ ปูนขาว และซีเมนต์	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement.
26	สินแร่ ตะกรันและเถ้า	Ores, slag and ash.

รหัสสินค้าขาเข้า-ขาออกของประเทศไทย จำแนกตามระบบฮาร์โมนี (ต่อ)
 THAILAND IMPORT-EXPORT COMMODITY CLASSIFICATION BASED
 ON THE HARMONIZED SYSTEM (Contd.)

รหัส Code	สินค้า	Commodity
27	เชื้อเพลิงที่ได้จากแร่ น้ำมันแร่ และผลิตภัณฑ์ที่ได้จากการกลั่นสิ่งดังกล่าว สารบิทูมินัส ไบที่ได้จากแร่	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes.
28	เคมีภัณฑ์อนินทรีย์	Inorganic chemicals.
29	เคมีภัณฑ์อินทรีย์	Organic chemicals.
30	ผลิตภัณฑ์ทางเภสัชกรรม	Pharmaceutical products
31	ปุ๋ย	Fertilizers
32	สิ่งสกัดที่ฟอกหนังหรือย้อมสี สีย้อม สีทา และหมึก	Tanning or dyeing extracts, colours, and inks.
33	หัวน้ำมันหอม เครื่องหอม และเครื่องสำอาง	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations.
34	สบู่และสิ่งปรุงแต่งที่ใช้ซักล้าง หล่อลื่น ไบเทียม ไบปรุงแต่งขัดเงาหรือขัดถู และเทียนไข แปสสำหรับทาแบบ และสิ่งปรุงแต่งที่ใช้ทางทันตกรรม	Soap, washing preparations, Inbricating, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring candles modelling pastes and dental preparations.
35	สารแอลบูมินอยด์ โมดิไฟด์สตาร์ช กาว เอนไซม์	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes.
36	วัตถุระเบิด ไม้ขีดไฟ และผลิตภัณฑ์จำพวกดอกไม้เพลิง	Explosives, matches and pyrotechnic products.
37	ของที่ใช้ในการถ่ายรูปหรือถ่ายภาพยนตร์	Photographic or cinematographic goods.
38	เคมีภัณฑ์เบ็ดเตล็ด	Miscellaneous chemical products.
39	พลาสติกและของที่ทำด้วยพลาสติก	Plastics and articles thereof
40	ยางและของทำด้วยยาง	Rubber and articles thereof
41	หนังดิบและหนังฟอก	Raw hides, skins and leathers

รหัสสินค้าขาเข้า-ขาออกของประเทศไทย จานแนกตามระบบฮาร์โมนไนซ์ (ต่อ)
 THAILAND IMPORT-EXPORT COMMODITY CLASSIFICATION BASED
 ON THE HARMONIZED SYSTEM (Contd.)

รหัส Code	สินค้า	Commodity
42	เครื่องหนัง เครื่องอานและเครื่องเทียม ลาก เครื่องใช้สำหรับเดินทาง กระเป๋า ถือ และภาชนะที่คล้ายกัน ของที่ทำด้วยสัตว์ สัตว์	Articles of leath saddlery and harness; travel goods, handbags and artificial fur, manufactures thereof
43	หนังเฟอร์ เฟอร์เทียม และผลิตภัณฑ์ของ ของดังกล่าว	Furskins, and artificial fur, manufactures thereof.
44	ไม้และของทำด้วยไม้ถ่านไม้	Wood and articles of wood, wood charcoal
45	ไม้ก๊อกและของทำด้วยไม้ก๊อก	Cork and articles of cork
46	ผลิตภัณฑ์ทำด้วยฟาง หรือทำด้วยวัสดุถัก- สานอื่น ๆ เครื่องจักสาน และเครื่องสาน	Manufactures of straw or of other plaiting materials; basketware and wickerwork
47	เยื่อไม้หรือเยื่อที่ได้จากวัตถุดิบพวกเส้นใย เซลลูโลสอื่น ๆ และเศษกระดาษ	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material and scrap paper.
48	กระดาษและกระดาษแข็ง ของทำด้วยเยื่อ กระดาษหรือทำด้วยกระดาษ	Paper and paperboard; articles of paper pulp or paper
49	หนังสือ หนังสือพิมพ์ รูปภาพและผลิตภัณฑ์ อย่างอื่นของอุตสาหกรรมการพิมพ์ ต้นฉบับ ที่เขียนหรือพิมพ์ดีด และแปลน	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans.
50	ไหม	Silk
51	ขนแกะ ขนละเอียดหรือขนหยาบของสัตว์ ด้ายขนม้า และผ้าทอ	fabric
52	ฝ้าย	Cotton
53	เส้นใยสิ่งทอที่ได้จากพืชอื่น ๆ ด้ายกระดาษ และผ้าทอจากด้ายกระดาษ	Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
54	ใยยาวประดิษฐ์	Man-made filaments

รหัสสินค้าขาเข้า-ขาออกของประเทศไทย จานแนกตามระบบฮาร์โมนี (ต่อ)
THAILAND IMPORT-EXPORT COMMODITY CLASSIFICATION BASED
ON THE HARMONIZED SYSTEM (Contd.)

รหัส Code	สินค้า	Commodity
55	เส้นใยสังเคราะห์	Man-made staple fibres
56	แฉดดั่ง สักหลาดและผ้าไม่ทอ ด้ายชนิดพิเศษ เชือกชนิดทไวน์คอร์เดจยุโรป และชนิดเคเบิลและของทำด้วยสิ่งดังกล่าว	Wadding, felt and nonwovens; special yarns, twine, cordage, ropes and cables and articles thereof
57	พรมและสิ่งทอพื้นอื่น ๆ	Carpets and other textile floor coverings
58	ผ้าทอชนิดพิเศษ ผ้าสิ่งทอที่ทำแบบทักซ์ตีด์ ผ้าลูกไม้ ผ้าเทเพสทรี ผ้าที่ใช้ตกแต่งผ้าปก	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery
59	ผ้าสิ่งทอ ที่อาบซึม เคลือบ หนึ่ หรืออัดเป็นชั้น ของทำด้วยสิ่งทอชนิดที่เหมาะสมสำหรับใช้ในอุตสาหกรรม	Impregnated, coated, covered or laminat textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
60	ผ้าถักแบบนิตหรือแบบโครเชต์	Knitted or crocheted fabrics
61	เครื่องแต่งกายและของที่ใช้ประกอบเครื่องแต่งกายถักแบบนิตหรือแบบโครเชต์	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted
62	เครื่องแต่งกายและของที่ใช้ประกอบเครื่องแต่งกายที่ไม่ได้ถักแบบนิตหรือแบบโครเชต์	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted
63	ของทำด้วยสิ่งทออื่นๆ ของเป็นชุด เสื้อผ้าที่ใช้แล้ว และของที่ใช้แล้วทำด้วยสิ่งทอผ้าขรุขระ	Other made up textile articles; set; worn clothing and worn textile articles; rags.
64	รองเท้า สนับแข้งและของที่คล้ายกัน รวมทั้งส่วนประกอบ	Footwear, gaiters and the like, parts of articles
65	เครื่องสวมศีรษะ และส่วนประกอบของเครื่องสวมศีรษะ	Headgear and parts thereof

รหัสสินค้าขาเข้า-ขาออกของประเทศไทย จำแนกตามระบบฮาร์โมนี (ต่อ)
 THAILAND IMPORT-EXPORT COMMODITY CLASSIFICATION BASED
 ON THE HARMONIZED SYSTEM (Contd.)

รหัส Code	สินค้า	Commodity
66	ร่ม ร่มพับกันแดด ไม้เท้า ไม้เท้าที่เป็น ที่นั่ง แส้ แส้ขี้นมา และส่วนประกอบ	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof
67	ขนแข็งและขนอ่อนของสัตว์ปีกที่จัดเตรียม แล้วและของทำด้วยขนดังกล่าว ดอกไม้ เทียม ของทำด้วยผมคน	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down;artificial flowers;articles of human hair
68	ของทำด้วยหิน พลาสติก ซีเมนต์ แอส- เบสทอส ไมกา หรือวัตถุที่คล้ายกัน	Articles of stone,plaster,cement, asbestos mica or similar materials
69	ผลิตภัณฑ์เซรามิก	Ceramic products
70	แก้วและเครื่องแก้ว	Glass and Glassware
71	ไข่มุก หินมีค่า โลหะมีค่า โลหะที่หุ้มติด ด้วยโลหะมีค่า เครื่องพลอยและรูปพรรณที่ เป็นของเทียม และเหรียญ	Pearls, precious stones,precious metals,metals clad with precious metal,imitation jewelry and coin
72	เหล็ก หรือเหล็กกล้า	Iron and steel
73	ของทำด้วยเหล็กหรือเหล็กกล้า	Iron and steel
74	ทองแดง และของทำด้วยทองแดง	Copper and articles thereof
75	นิกเกิลและของทำด้วยนิกเกิล	Nickel and articles thereof
76	อะลูมิเนียมและของทำด้วยอะลูมิเนียม	Aluminium and articles thereof
78	ตะกั่วและของทำด้วยตะกั่ว	Lead and articles thereof
79	สังกะสีและของทำด้วยสังกะสี	Zinc and articles thereof
80	ดีบุกและของทำด้วยดีบุก	Tin and articles thereof
81	โลหะสามัญชนิดอื่น เซอร์เมต และของทำ ด้วยของดังกล่าว	Other base metals, cermets; articles thereof
82	เครื่องมือ เครื่องใช้ ของใช้ชนิดมีคม ซ็อกและส้อม ทำด้วยโลหะสามัญ ส่วนประ กอบทำด้วยโลหะสามัญ	Tools, implements,cutlery,spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal
83	ของเบ็ดเตล็ดทำด้วยโลหะสามัญ	Miscellaneous articles of base metal

รหัสสินค้าขาเข้า-ขาออกของประเทศไทย จานแนกตามระบบฮาร์โมนี (ต่อ)
 THAILAND IMPORT-EXPORT COMMODITY CLASSIFICATION BASED
 ON THE HARMONIZED SYSTEM (Contd.)

รหัส Code	สินค้า	Commodity
84	เครื่องปฏิกรณ์นิวเคลียร์ บอยเลอร์ เครื่องจักร เครื่องใช้กล และส่วนประ- กอบของเครื่องดังกล่าว	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof
85	เครื่องจักรไฟฟ้า เครื่องอุปกรณ์ไฟฟ้า และส่วนประกอบเครื่องบันทึกถอดภาพและ เครื่องถอดเสียง เครื่องบันทึกและเครื่อง ถอดภาพและเสียงทางโทรทัศน์ รวมทั้ง ส่วนประกอบและอุปกรณ์ประกอบ	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers and parts and accessories
86	หัวรถจักรของรถไฟหรือรถราง รถที่เดิน บนรางและส่วนประกอบ สิ่งติดตั้งถาวร และอุปกรณ์ติดตั้งสำหรับรางรถไฟ หรือรถ รางและส่วนประกอบ และเครื่องอุปกรณ์- กลสำหรับใช้สัญญาณทางจราจรทุกชนิด	Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof and mechanical traffic signalling equipment of all kinds.
87	ยานบก นอกจากรถที่เดินบนรางรถไฟหรือ รางรถราง ส่วนประกอบและอุปกรณ์ประ- กอบของยานดังกล่าว	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof
88	อากาศยาน ยานอวกาศ และส่วนประกอบ ของยานดังกล่าว	Aircraft, spacecraft and parts thereof
89	เรือและสิ่งก่อสร้างลอยน้ำ	Ships, boats and floating structures
90	อุปกรณ์และเครื่องอุปกรณ์ที่ใช้ในทางทัศน- ศาสตร์ การถ่ายรูป การถ่ายภาพยนตร์ การวัดการตรวจสอบ การวัดความเที่ยง การแพทย์หรือศัลยกรรม รวมทั้งส่วนประ- กอบและอุปกรณ์ประกอบ	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof

รหัสสินค้าขาเข้า-ขาออกของประเทศไทย จานแนกตามระบบฮาร์โมนี (ต่อ)
 THAILAND IMPORT-EXPORT COMMODITY CLASSIFICATION BASED
 ON THE HARMONIZED SYSTEM (Contd.)

รหัส Code	สินค้า	Commodity
91	นาฬิกาชนิดคล็อกและชนิดวอตซ์ และส่วนประกอบ	Clocks, and watches and parts thereof
92	เครื่องดนตรี รวมทั้งส่วนประกอบและอุปกรณ์ประกอบของเครื่องดนตรี	Musical instruments; parts and accessories of such articles
93	อาวุธและกระสุน รวมทั้งส่วนประกอบและอุปกรณ์ประกอบ	Arms and ammunition; parts and accessories thereof
94	เฟอร์นิเจอร์ เครื่องเตียง พก ฐานรอง พก เบาะและสิ่งตกแต่งยัดไส้ เครื่องประทุพโคมไฟที่ไม่ได้ระบุไว้ในที่อื่น เครื่องหมายและแผ่นป้ายชื่อที่มีแสงสว่างและของที่คล้ายกัน รวมทั้งอาคารสำเร็จรูป	Furniture; bedding, mattresses mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified, illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings
95	ของเล่น ของเล่นเกมและของใช้ที่จำเป็นในการเล่นกีฬา ส่วนประกอบและอุปกรณ์ประกอบ	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof
96	ผลิตภัณฑ์เบ็ดเตล็ด	Miscellaneous manufactured articles
97	ศิลปกรรม ของที่นักสะสมรวบรวมไว้และโบราณวัตถุ	Works of art, collectors' pieces and antiques
99	ธุรกรรมพิเศษ	Special transaction



ภาคผนวก ค

ร่างกรรมสารสุดท้าย (Draft Final Act)* ตามผลการเจรจาการค้าหลายฝ่ายรอบอุรุกวัย

เอกสารฉบับนี้ ได้เสนอโดยประธานคณะกรรมการเจรจาการค้าในระดับเจ้าหน้าที่ ตามความเข้าใจดังต่อไปนี้

ก) เอกสารฉบับนี้เสนอเป็นที่ประจักษ์ชัด และแสดงให้เห็นโดยสรุปตามผลการเจรจาเป็นกลุ่มของโลกในขั้นสุดท้ายของรอบอุรุกวัย

ข) การเจรจาส่วนอื่นใดของร่างกรรมสารสุดท้าย จะไม่สามารถพิจารณาตกลงกันได้ จนกว่ากลุ่มของการเจรจาทั้งหมดจะตกลงกันได้

ค) ข้อตกลงขั้นสุดท้ายตามที่ได้ผูกพันกับร่างกรรมสารสุดท้ายจะขึ้นอยู่กับสาระและความหมายที่เป็นผลสำหรับบรรดาประเทศคู่สัญญาที่พึงประสงค์ที่จะได้รับการดำเนินการเจรจาเข้าสู่ตลาด รวมถึงความเกี่ยวพันต่อมาตรการภาษี-ศุลกากร และมาตรการที่ไม่ใช่ภาษีศุลกากร การดำเนินการเจรจาเช่นนี้รวมถึงสินค้าจากทรัพยากรธรรมชาติ สินค้าเขตร้อน สินค้าเกษตร และสิ่งทอ และเครื่องนุ่งห่ม

ง) ข้อตกลงขั้นสุดท้าย ใช้เจรจาเช่นเดียวกันต่อการดำเนินการเจรจาในเรื่องของการทำให้เสรีในขั้นต้น ในพันธกรณีของการบริการ

พิธีสารตามข้อตกลงทั่วไปว่าด้วยภาษีศุลกากรและการค้ารอบอุรุกวัย (1992)

บรรดาประเทศคู่สัญญาของข้อตกลงทั่วไปว่าด้วยภาษีศุลกากรและการค้า และประชาคมยุโรป ซึ่งเข้าร่วมการเจรจาการค้าหลายฝ่ายในรอบอุรุกวัย ค.ศ. 1986-1992 (ต่อไปนี้จะหมายถึงผู้เข้าร่วมเจรจา)

* เอกสารประกอบการเจรจาของ Multilateral Trade Negotiations The Uruguay Round (20 December 1991) ซึ่งเป็นเอกสารบางส่วนของร่างกรรมสารสุดท้าย (Draft Final Act) ที่เกี่ยวกับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

ตามที่ได้มีการเจรจาตามมาตรา 28 ทวิ และบทบัญญัติของข้อตกลงทั่วไปว่าด้วยภาษีศุลกากรและการค้า (ต่อไปนี้จะหมายถึงข้อตกลงทั่วไป)

โดยผ่านตัวแทนของผู้เข้าร่วมเจรจาทั้งหลาย ได้มีการตกลงกันดังต่อไปนี้

1. ตารางผูกพันของการให้ข้อลดหย่อนแนบท้ายพิธีสารฉบับนี้ ที่เกี่ยวข้องกับผู้เข้าร่วมเจรจา จะเป็นตารางผูกพันกับข้อตกลงทั่วไปที่เกี่ยวข้องกับผู้เข้าร่วมเจรจา ณ วันที่ซึ่งพิธีสารฉบับนี้ได้มีผลใช้บังคับต่อผู้เข้าร่วมเจรจา ตามวรรค 7

2. การลดภาษีศุลกากรที่ได้มีการตกลงกันโดยผู้เข้าร่วมเจรจาแต่ละประเทศ ยกเว้นในกรณีที่มีตารางผูกพันของผู้เข้าร่วมเจรจาเป็นการเฉพาะโดยกรณีอื่น จะเป็นผลให้มีการลดอัตราเท่ากันทุกปี เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ค.ศ. 1993 และการลดภาษีศุลกากรทั้งหมดจะไม่เข้าไปกว่า 1 มกราคม ค.ศ. 1997 ผู้เข้าร่วมเจรจาประเทศใดซึ่งเริ่มลดภาษีศุลกากรในวันที่ 1 กรกฎาคม ค.ศ. 1993 หรือในระหว่างวันที่ 1 มกราคม และ 1 กรกฎาคม ค.ศ. 1993 ถ้าไม่มีตารางผูกพันของผู้ร่วมเจรจากำหนดไว้ โดยเฉพาะในกรณีอื่น จะทำให้มีผล 2 ใน 5 ของอัตราการลดทั้งหมด ณ อัตราสุดท้ายของวันที่ตกลงโดยลดลงเท่ากัน 3 ครั้ง เริ่มตั้งแต่ 1 มกราคม ค.ศ. 1995 อัตราการลดควรจะอยู่ในขอบเขตที่กำหนดต่อตัวเลขครั้งแรก บทบัญญัติในวรรคนี้จะไม่ปกป้องผู้เข้าร่วมเจรจาการลดที่เป็นผลน้อยกว่าที่กำหนด หรือที่เร็วกว่าวันที่ที่กำหนดข้างต้น

3. ผลของการให้ข้อลดหย่อนที่ได้กำหนดไว้ในตารางผูกพันแนบท้ายพิธีสารตามที่ร้องขอจะอยู่ภายใต้การตรวจสอบหลายฝ่าย โดยผู้เข้าร่วมเจรจาที่ได้ยอมรับพิธีสารฉบับนี้ การตกลงเช่นนั้นจะไม่กระทบต่อสิทธิและพันธกรณีของบรรดาประเทศคู่สัญญา ภายใต้ข้อตกลงทั่วไป

4. หลังจากตารางผูกพันการให้ข้อลดหย่อนแนบท้ายพิธีสารฉบับนี้ ที่เกี่ยวข้องกับผู้เข้าร่วมเจรจาประเทศหนึ่ง มีผลผูกพันต่อข้อตกลงทั่วไปตามบทบัญญัติของวรรค 1 เมื่อใดก็ตามที่ผู้เข้าร่วมเจรจานั้นจะดำเนินการฝ่ายเดียวโดยระบุหรือถอนการให้ข้อลดหย่อนทั้งหมดหรือบางส่วน ในตารางผูกพันเช่นนั้นที่เกี่ยวข้องกับสินค้าชนิดใดที่ซึ่งผู้ส่งออกรายใหญ่เป็นผู้เข้าร่วมเจรจาประเทศอื่นใด ตารางผูกพันซึ่งได้มีการเจรจายังไม่เป็นผูกพันตามข้อตกลงทั่วไป อย่างไรก็ตาม การปฏิบัติเช่นนั้น สามารถทำได้เมื่อได้มีการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรต่อที่ประชุมใหญ่ของแกตต์ ถึงการระบุหรือถอนการให้ข้อลดหย่อนเช่นนั้น และหลังจากที่ได้มีการปรึกษาหารือกับผู้เข้าร่วมเจรจาประเทศใดตามที่ได้มีการร้องขอ ตารางที่ผูกพันการให้ข้อลดหย่อนที่ซึ่งมีผลเป็นตารางผูกพันกับข้อตกลงทั่วไป และซึ่งมีผล

ประโยชน์ เป็นสำคัญในสินค้าที่เกี่ยวข้อง การให้ขอลดหย่อนใดที่มีการระงับหรือถอน จะใช้ได้ และหลังจากวันที่ซึ่งตารางผูกพันของผู้เข้าร่วมเจรจา ซึ่งเป็นผู้ส่งออกรายใหญ่ที่มีผลประโยชน์ตามตารางผูกพันกับข้อตกลงทั่วไป

5. (ก) ตามเหตุผลที่ได้อ้างในมาตรา 2 (1)(b) และ (c) ของข้อตกลงทั่วไปตามวันที่ของข้อตกลงนั้น สามารถใช้วันที่ในส่วนที่เกี่ยวกับสินค้าแต่ละชนิด ซึ่งอยู่ภายใต้การให้ขอลดหย่อนที่กำหนดไว้ในตารางผูกพันการให้ขอลดหย่อนแนบท้ายพิธีสารฉบับนี้ จะเป็นวันที่ของพิธีสารฉบับนี้

(ข) ตามเหตุผลที่ได้อ้างในมาตรา 2 (6)(a) ของข้อตกลงทั่วไป ตามวันที่ของข้อตกลงนั้น สามารถใช้วันที่ในส่วนที่เกี่ยวกับตารางผูกพันการให้ขอลดหย่อนแนบท้ายพิธีสารฉบับนี้จะ เป็นวันที่ของพิธีสารฉบับนี้

6. ในกรณีของการเปลี่ยนแปลงหรือถอนการให้ขอลดหย่อนที่เกี่ยวข้องกับมาตรการที่ไม่ใช่ภาษีศุลกากร ซึ่งกำหนดไว้ในภาคผนวก 3 ของตารางผูกพัน บทบัญญัติของมาตรา 28 ของข้อตกลงทั่วไป และกระบวนการสำหรับการเจรจา ภายใต้มาตรา 28 (BISD 275/26) จะนำมาใช้โดยจะไม่มีผลกระทบต่อสิทธิและพันธกรณีของประเทศคู่สัญญา ภายใต้ข้อตกลงทั่วไป

7. (ก) พิธีสารฉบับนี้ จะเริ่มให้มีการรับรองโดยผู้เข้าร่วมเจรจา โดยการลงนามหรือวิธีอื่นใด จนกระทั่งวันที่ 30 มิถุนายน ค.ศ. 1993

(ข) พิธีสารฉบับนี้ จะมีผลใช้บังคับในวันที่ 1 มกราคม ค.ศ. 1993 สำหรับผู้เข้าร่วมเจรจาที่ได้รับรองในวันนั้น หรือก่อนวันนั้น และสำหรับผู้เข้าร่วมเจรจาที่ได้มีการรับรองหลังจากวันนั้นจะมีผลใช้บังคับตามวันที่ได้มีการยอมรับนั้น

8. พิธีสารฉบับนี้ จะเก็บไว้กับเลขอาธิการของที่ประชุมใหญ่ของแกตต์ ซึ่งจะรับรองสำเนาถูกต้องทันทีที่ได้รับรอง และจะมีข้อสังเกตของแต่ละเอกสารที่ได้รับรองตามวรรค 7 ต่อประเทศคู่สัญญาตามข้อตกลงทั่วไป และต่อประชาคมยุโรป

9. พิธีสารฉบับนี้จะได้มีการบันทึกลงทะเบียนตามบทบัญญัติของมาตรา 102 ของกฎบัตรสหประชาชาติ

ประวัติผู้เขียน

นายสมบัติ ศรีเจริญ เกิดวันที่ 10 มิถุนายน พ.ศ.2505 ที่จังหวัด นครราชสีมา จบการศึกษาปริญญาตรีนิติศาสตรบัณฑิต จากมหาวิทยาลัยรามคำแหง พ.ศ.2529 เป็นทนายความที่สำนักงาน อ.ทวีชัยทนายความ จังหวัดนครราชสีมา ตั้งแต่ พ.ศ.2529 จนถึงปัจจุบัน

